# Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **39 (1966)**

Heft 12

PDF erstellt am: **29.05.2024**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

**Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

**http://www.e-periodica.ch**

## Veranstaltungen der kommenden Wochen
## Manifestations des semaines prochaines

In die Liste der Veranstaltungen werden aus Raummangel nur Anlässe aufgenommen, die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen

La liste des manifestations ne contient, faute de place, que celles qui dépassent le cadre des manifestations purement locales

**Angaben ohne Gewähr. Änderungen vorbehalten**
**Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST. Changements réservés**

**Anfang/Mitte Dezember**
Betriebsaufnahme der Bergbahnen, der Wintersportzüge. Eröffnung der Wintersportanlagen in den Winterkurorten (Skilifts, Sessel-, Luftseil- und Schlittenseilbahnen, Eishockey- und Curlingplätze usw.) und der Skihütten. Beginn der Schweizer Skischulen und der Schlittschuhschulen. An Weihnachten und Neujahr: Bälle usw. in den Hotels.

**Début/mi-décembre**
Mise en exploitation des chemins de fer de montagne, des trains de sports. Ouverture des installations de sport d'hiver dans les stations (skilifts, télésièges, téléphériques, funi-luges, patinoires, emplacements de hockey sur glace et curling, etc.), des Ecoles suisses de ski et des écoles de patinage. A Noël et Nouvel-An: bals, etc. dans les hôtels.

**Aarau**
Dez./8. Jan. 1967. Kunsthaus: Aargauer Künstler
Dezember. Kunsthaus: Choreographische Ausstellung Jean Deroc
11. Stadtkirche: Liturgische Abendfeier
16. Stadtkirche: Weihnachtskonzert

**Adelboden**
Dezember: 16./18. Curling: Basler Kanne
18., 30. Eishockeyspiele
25. Curling: Adelboden–Thun Kyburg
28. Silleren-SC: Kurvereins-Cup
28./29. Curling: Altjahrs-Cup
31. Lohnerschanze: Skispringen
Januar: 1. Silleren-SC: Juniorenmeisterschaften
2. Eisschaulaufen
3./4., 5./6. Curling: Willen-Trophy, Watson-Cup
4./7. Eishockeyspiele
7./8. Curling: Oester-Sport-Cup
8./9. 11. Internationale Adelbodner Skitage. 8. Jan.: Riesenslalom Fleckli. 9. Jan.: Riesenslalom Kuonisbergli
10./15. 10. Adelbodner Curlingwoche: Diverse Cups

**Alt St. Johann**
Dezember: 11. Biathlon-Lauf. – Alp-Sellamatt-Langlauf

**Altstätten**
Januar: 8. Ski: Stossrennen

**Arosa**
Dezember: Bis 18. Dezember-Skiwochen
17./18., 26./28. Curling: Eröffnungsturnier, Windmill-Trophy
18. Ski: Eröffnungsslalom
20., 23. Eishockey-Meisterschaftsspiele
27. Dez./1. Jan. Internationales Eishockeyturnier: Junioren-Nationalmannschaften
28. Eisfest
28./29., 30./31. Curling: Dr.-Amrein-Cup (Figuren), Manzoni-Cup
29. Blitzschachturnier
Januar: 1., 2./3. Curling: Manzoni-Cup (Final), Miramunt-Trophy
2. Eishockey-Freundschaftsspiel
4. Eisfest
4./5., 6./8., 9. Curling: Silver Dolly, Village-Trophy, Alf.-Masser-Cup (Damen)
6., 8. Eishockey-Meisterschaftsspiele
10. Pferdeschlittenfahrt

**Avenches**
Toute l'année. Musée romain

**Baden**
Dezember: 11. Kurtheater: «Aschenbrödel», Märchenaufführung
18. Kurtheater: Konzert Père Aimé Duval
31. Dez., 1. Jan. Kurtheater: «Die lustige Witwe», Operette von Franz Lehár
Januar: 7. Kursaal: «Pro Argovia»-Ball
8. Kurtheater: «Anatol» von Arthur Schnitzler
Das ganze Jahr. Kursaal: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte, Nightclub, Dancing, Attraktionen, Boulespiel. – Garten-Thermalschwimmbad: täglich geöffnet

**Basel**
*Konzerte und Theater:*
Dez./Mai 1967. Stadttheater: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett. – «Komödie»: Lustspiele, kleine Schauspiele, musikalische Komödien
Dezember: 11. Stadtcasino: Donkosaken
13./17. Théâtre Fauteuil: Kabarett Das Heidelberger Bügelbrett
14. Musiksaal: Jugendkonzert. Leitung: Hans Löwlein
15. Mustermesse: Mireille Mathieu, Freddy Quinn, Udo Jürgens. – «Komödie»: Premiere «Liebelei» von A. Schnitzler
15./16. Musiksaal: Basler Kammerorchester. Leitung: Paul Sacher. Solisten: Hans-Ulrich Mielsch, Tenor; Donald Bell, Bariton
18. Musiksaal: Die Wiener Solisten (Matinee)
19. Stadttheater: Premiere «Gespenster» von H. Ibsen
20. Stadttheater: «Je veux voir Mioussov» von V. Kataiev (Galas Karsenty-Herbert)
26. «Komödie»: Premiere «Nie wieder Mary» von J. Kerr. – «Komödie», Werkstatt: «Match» von M. Fermaud
Januar: 4. Musiksaal: Symphoniekonzert der AMG. Leitung: Dr. Hans Münch. Solist: Joseph Bopp, Flöte
*Ausstellungen und Messen:*
Dez./31. Jan. 1967. Schweizerisches Museum für Volkskunde: «Hirten- und Sennenbrauchtum in Europa»
Dezember: Bis 23. Allgemeine Gewerbeschule, Erdgeschoss von Bau G: «Fotografia 66»
Bis 31. Völkerkundemuseum: Ozeanien, Altamerika, Urgeschichte der ganzen Welt
10. Dez./15. Jan. Kunsthalle: Weihnachtsausstellung der Basler Künstler
*Sport:*
Dez./31. Jan. 1967. Mustermesse, Basler Halle: Basler Hallenhandballmeisterschaften
Dezember: 11. Mustermesse: Hallenhockeyturnier
26. Kunsteisbahn: Eishockey-Meisterschaftsspiel
Januar: 5. Kunsteisbahn: Eishockey-Meisterschaftsspiel
Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Gemäldesammlung 14. bis 20. Jahrhundert. Kupferstichkabinett. – Historisches Museum: u.a. Münsterschatz, gotische Bildteppiche. – Kirschgartenmuseum: Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. – Augustinergasse: Museum für Völkerkunde und Schweizerisches Museum für Volkskunde. – Leonhardstrasse 8: Musikinstrumentensammlung. – Schweizerisches Pharmazie-Historisches Museum: Apothekensammlung. – St.-Alban-Graben: Antiken-Museum. – Schweizerisches Turn- und Sportmuseum: Sammlung antiker und neuzeitlicher Sportgeräte. – Stadt- und Münstermuseum (Kleines Klingenthal): Schätze vergangener Jahrhunderte. – Botanischer Garten (Gewächshäuser). – Zoologischer Garten. –


**La chaîne des Rôtisseurs**

**Gusti Berner**
Conseiller culinaire
du chapitre suisse

**20 Jahre in Basel**
Sonntag geschlossen!

**Rôtisserie «Dufour» Bâle**

5 minutes de la gare
100 m vom Aeschen-Parking
Am Aeschenplatz, Basel, Haus Zentralbank
Telefon 061 24 33 33

**Spécialités du patron!**
Les scampi d'Islande
Lasagne verde al forno
Cannelloni alla nizzarda
Scoloppini al Marsala
Osso buco Paradiso
Entrecôte Negresco
Tournedos rôtisseur
Médaillons de chevreuil «Chasseur»
Selle de chevreuil à la broche

Au bar et foyer lunch-assiette
depuis Fr. 3.50

**CYNAR**
**der Aperitif aktiver Menschen**
**CYNAR**
**wird auch im Speisewagen serviert**

**Baden bietet mehr!**

Jeder Komfort eines modernen Kurortes. Mineralreichste Thermalquelle der Schweiz. Berühmt für die Behandlung von Rheumaleiden und Ausheilung von Unfallfolgen.

Einzelbäder, Bewegungsbäder, Unterwassermassagen, Fangopackungen, Wickel, Inhalationen, Mundduschen, Dampfbäder – alles unter fachkundiger Leitung, direkt im Hotel.

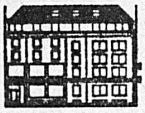
**Neu: Grosses, modernes Thermal-Schwimmbad**

**Baden**
die lebensfrohe Stadt der warmen Quellen

**Heilen –**
oder besser noch
**vorbeugen!**

Daher – zu jeder Jahreszeit:
**baden in Baden!**

**Verkehrsbüro Baden/Schweiz**
**Telefon 056 2 53 18**



**Hotel Aarauerhof Aarau**

Permanente Schnellzugsverbindungen nach Zürich. 39 Minuten Fahrzeit.

Normalzimmerpreis Fr. 15.70 inklusive Taxen, Frühstück und Service. Feldschlösschen-Biere

Telefon 064 22 39 71 Dir. A. Schmidt

**Hanny's Dutch Sisters**

**16 Showladies: Januar und Februar**

**KURSAAL BERN**

**Telefon 42 54 66**

**neu modern zentral ruhig**

HOTEL CONTINENTAL BIEL/BIENNE

**service ⬆ preis ⬇ (032) 23255**

**Trotz Umbau schnell und gut im Bahnhofbuffet Bern**

**Fritz Haller**

Restaurant Löwen Bern FRITZ MESSERLI

Telefon 031 22 36 11

Das gutgeführte Restaurant mit den vorteilhaften Preisen ● Zwei Gehminuten vom Hauptbahnhof Im Zentrum der Bundesstadt ● Salmenbräu-Bier

**Hotel Krebs garni Bern**

Genfergasse 8, 1 Minute vom Bahnhof
Das gepflegte Passantenhaus – Letzter Komfort
Telefon 031 22 49 42

**Schweiz**
**Suisse**
**Svizzera**
**Switzerland**

Die «Schweiz» wird in allen Wagen und Wartesälen der SBB und vieler Privatbahnen sowie in zahlreichen öffentlichen und privaten Empfangsräumen gelesen

Nach den Mahlzeiten ein Gläschen

**FERNET-BRANCA**

FRATELLI BRANCA S.A., DISTILLERIE, CHIASSO


Mittlere Strasse 17: Skulpturhalle. – Gewerbemuseum, Kunsthalle (Wechselausstellungen). – Feuerwehrmuseum. – Rheinhafen Kleinhüningen: «Unser Weg zum Meer», Ausstellung über schweizerische Rhein- und Seeschiffahrt. – Schweizerische Papierhistorische Sammlung. – Jüdisches Museum, Kornhausgasse 8 (Montag und Mittwoch 15–17 Uhr, Sonntag 10–12 Uhr)

**Bellinzona**

Tutto l'anno. Castello di Sasso Corbaro: Museo delle arti e delle tradizioni popolari

**Bern**

*Konzerte und Theater:*

Dez./Juni 1967. Spielzeit des Stadttheaters (Oper, Operette, Schauspiel), des Atelier-Theaters, des Marionettentheaters, des «Katakömbli», des Kleintheaters, des Theaters «Die Rampe», des «Intimen Theaters» und des Theaters am Zytglogge
Dezember. Kellertheater «Die Rampe»: «Die Bernauerin» von Carl Orff (Gastspiel Gerhard Lenssen)
Bis 28. Atelier-Theater: «Gespenster», Schauspiel von H. Ibsen
11. Stadttheater: Premiere «Der Mond», Oper von C. Orff; «Vom Fischer und syner Fru», Oper von O. Schoeck
15. Casino: Symphoniekonzert. Leitung: Charles Dutoit. Solist: Herbert Brügger, Viola
18. Stadttheater: Märchen
28. Atelier-Theater: Premiere «Der Lampenschirm», Lustspiel von C. Goetz
31. Stadttheater: Premiere «Der Graf von Luxemburg», Operette von Franz Lehár
Ab 31. Kellertheater «Die Rampe»: Berner Troubadoure
Januar: 10. Konservatorium: Klavierabend Gertrud Schneider

*Ausstellungen und Messen:*

Dez./28. Febr. 1967. PTT-Museum: Bildnisse berühmter Schweizer auf unsern Postmarken. Kurzbiographien, Originalentwürfe und Druckproben
Dez./31. Jan. 1967. Schweizerisches Gutenbergmuseum: «Die schönsten Schweizer Bücher 1965»
Dez./15. Jan. 1967. Kunsthalle: Ausstellung 1966 der Berner Maler und Bildhauer
Dezember. Kunstmuseum: Sonderausstellung Stiftung Prof. Max Huggler
Bis 24. Kantonales Gewerbemuseum: Weihnachtsausstellung des bernischen Kleingewerbes

*Diverses:*

Dezember. Altstadt: Weihnachtsbeleuchtung
Das ganze Jahr. Bernisches Historisches Museum: Kultur- und Kriegsgeschichte von Stadt und Kanton Bern. Wandteppiche der Burgunderbeute. – Kunstmuseum: Trecento. Berner und Schweizer Kunst seit dem 15. Jahrhundert. Europäische Meister des 19./20. Jahrhunderts. Grösste Klee-Sammlung der Welt. Rupf-Stiftung (Braque, Gris, Picasso u. a.). – Naturhistorisches Museum: Präparierte Tiere in natürlicher Umgebung. Bergkristalle. – Schweizerisches Alpines Museum: u. a. Reliefs, Panoramen. – Schweizerisches Gutenbergmuseum: Geschichte des Buchdrucks. – Schweizerisches PTT-Museum: Markensammlungen. – Schweizerisches Schützenmuseum: Entwicklung der Feuerwaffen. – Schweizerische Theatersammlung (Landesbibliothek). – Bärengraben. – Tierpark Dählhölzli. – Botanischer Garten. – Bundeshaus: Führungen (ausgenommen während Sessionen). – Kursaal, Casino, Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte

**Biel/Bienne**

Dez./April 1967. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele. – Kunsteisbahn: Täglich geöffnet
Décembre: 12. Capitole: «La Double Inconstance», de Marivaux (Comédie de Saint-Etienne)
Janvier: 10. Capitole: «Qui a peur de Virginia Woolf?», de Edw. Albee (Galas Karsenty-Herbert)
Das ganze Jahr. Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen: Trainings- und Instruktionskurse, Militärkurse, Spezialausbildung und Sportschulung. – Galerie Walu: Erlesene Kunst aus Afrika

**Braunwald**

Dezember: 28./29. Curling: Martini & Rossi-Cup
Januar: 7./12. Braunwalder Curlingwoche: 7./8. Jan.: Netstaler Kanne. 9./10. Jan.: Hotelier-Cup. 11./12. Jan.: Braunwald-Bellevue-Cup

**Brig**

Dezember: Bis 31. Galerie Zur Matze: Weihnachtsausstellung
22. Kollegiumssaal: Konzert Père Aimé Duval
Das ganze Jahr. Besichtigung des Stockalperschlosses

**Brugg**

Das ganze Jahr. Täglich geöffnet: Vindonissa-Museum, Klosterkirche Königsfelden, Habsburg. – Stäbli-Stübli: Werke der Kunstmaler Stäbli, Anner, Müller, Giger

**Brülisau**

Ende Dez. Hoher Kasten: Freundschaftsrennen der innerrhodischen Skiclubs

**Burgdorf**

Das ganze Jahr. Rathaus: Sammlung für Völkerkunde

**Celerina**

Dezember: 15./17., 18./20. Curling: Eröffnungsspiele, Inter-Club-Matches
21./22., 23./24. Curling: Diana Trophy, Sir Charles Barry Cup
25./27., 28./30. Curling: Pierre Langlais Trophy, St. Chrispin's Plate
31. Curling: Curler's Carneval Party
Januar: 2./3., 5./6. Curling: Bonellis Coppa Fiat, Sendlers Ruhr-Kumpel
5. Grosses Skischulrennen
8./9. Curling: The Belga Trophy

**Champéry**

Décembre: 11. Slalom d'ouverture
17, 24, 28. Hockey sur glace: Matches de championnat
18. Curling: Coupe Café du Centre
Janvier: 4, 7. Hockey sur glace: Matches de championnat
8. Curling: Coupe Regamey

**Château-d'Œx**

Décembre: 17, 23, 27. Matches de hockey sur glace
18. Arbre de Noël de la Sarouche
Janv./févr. Musée du Vieux Pays-d'Enhaut: Plusieurs visites sous conduite
Janvier: 4, 7. Matches de hockey sur glace
7. Concours de ski pour les hôtes
8. Ski: Concours de fond
10. Curling: Coupe Bols

**La Chaux-de-Fonds**

Décembre: 11. Basketball: Match de championnat
14. Salle de Musique: Récital Jean-Jacques Grunenwald, organiste
16. Grand-Théâtre: «Le Soleil et la Mort», de B. Liègme (Théâtre populaire romand)
16/18. Salle Saint-Louis: «Mystère de Noël 1966»
17. Handball: Match de championnat
18. Grand-Théâtre: «Je veux voir Mioussov», de V. Kataiev (Compagnie Jacques Fabbri)
21. Hockey sur glace: Match de championnat
30/31. Maison du Peuple: Grands spectacles de fin d'année
31 déc./3 janv. Grand-Théâtre: Revue Mayol
Janvier: 7. Hockey sur glace: Match de championnat
9. Ski: Slalom international, Mémorial Georges Schneider
Toute l'année. Musée d'histoire naturelle: «Faune et flore africaines, les mammifères, faune et flore du Haut-Jura et du Doubs». – Musée d'horlogerie (chaque dimanche): «Les trésors de l'horlogerie européenne»

**Crans-sur-Sierre**

Décembre: 17/18. Ouverture des trois nouvelles pistes de curling (glace artificielle)
17, 28. Hockey sur glace: Matches de championnat
26. Curling: Coupe des Muets
28. Gala de patinage artistique
29. Bridge: Tournoi de Crans
Janvier: 2. Exhibition de patinage artistique. – Hockey sur glace: Match amical
3. Ski: Coupe Duc d'Aoste et Concours pour enfants
3/6. Semaine de curling: Channe Valaisanne, Championnat de Crans
7. Hockey sur glace: Match de championnat

**Davos**

Dezember: Bis 17. Schweizerischer Skischulleiterkurs 1966
17. Eishockey-Meisterschaftsspiel
18. Eröffnungsslalom auf Bolgen
20., 24./25. Curling: Eröffnungsturnier, Prix Champagne G. H. Mumm
26. Eisschieben: Vereinsmeisterschaft

26./30. 40. Internationales Eishockeyturnier um den Spengler-Cup
26./27., 29./30., 30./31. Curling: Morosani-Cup, Derby-Turnier, Belvedere-Cup
Januar: 2. Internationales Eisschaulaufen. – Eishockey-Meisterschaftsspiel
3./4. Curling: Jubiläumskanne, Meierhof-Kanne
5. Kinderskirennen
7./8. Curling: Fulda-Cup, Montana Plate
8. Eisschieben: 10. Internationales Turnier um den Cynar-Cup. – Schlitteln: Tobogganing Challenge, Leidhold-Cup
10./11. Curling: Peter-Bodmer-Preise

**Les Diablerets**
Décembre: 11. Début du 2e cours de ski «mise en train»
21. Fête de Noël à la chapelle
28. Grand Hôtel: Grand Gala
Janvier: 7. Soirée du ski-club
10. Soirée-saucisses au col du Pillon, retour en «guetze»

**Dornach** (Goetheanum)
Dezember: 11. Altenglisches Weihnachtsspiel
17., 24. Das Oberuferer Paradeis-Spiel
18., 25. Das Oberuferer Christgeburt-Spiel
26., 31. Eurythmie
27. «Hieram und Salomo», Tragödie von Albert Steffen
28. Vokalkollegium Stuttgart. Leitung: K. Gerbert
30. Das Oberuferer Dreikönig-Spiel
Januar: 1. «Die Prüfung der Seele», Mysteriendrama von Rudolf Steiner
6. Das Oberuferer Dreikönig-Spiel
7. Konzert: U. Quednau, Violine; N. Gevers, Klavier
8. Eurythmie

**Engelberg**
Dezember: Mitte. Eröffnung der zweiten Sektion der Titlisbahn auf den Kleintitlis (3040 m ü. M.)
17. Ski: Eröffnungs-Langlauf
19. Eröffnung des Kinderparadieses
20. Eröffnung des Kursaals
24./25., 27./28. Curling: Eduard-Cattani-Trophy, Casino-Cup
27. Grosses Nachtskispringen
30./31. Curling: Shield
Januar: 2. SCGB: Pilatur Relay Race
3. Curling: Club- und Gästeturnier. – SCGB: Impey Cup for Boys and Girls
3./9. Gerschnialp: Internationales Schlittenlager für nordische Hunde
4. SCGB: Sonnenberg Challenge Cup
5. SCGB: Children's Races on Monastery slope
6. SCGB: Harlequin «No Fall»
7. Eishockey-Meisterschaftsspiel
7./8. Curling: Engelberger-Cup
10. SCGB: Smith Clough Challenge Cup

**Flims Waldhaus**
Dez./Febr. 1967. Eishockey: Diverse Meisterschafts- und Freundschaftsspiele
Dezember: 24./26., 28./30. Curling: H. Huber Memorial Trophy, Kurverein-Cup
28. Internationales Eisschaulaufen
Januar: 1./2., 4./5. Curling: Veuve-Clicquot-Cup, Willi-Frei-Cup
7./15. 1. Flimser Curlingwoche 1967. 7./8. Jan.: Schloss-Pokal. 9./11. Jan.: Hofer-Trophy

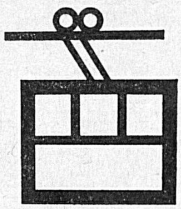
**Fribourg/Freiburg**
Décembre: Musée d'art et d'histoire: Salon de la Section fribourgeoise de la Société suisse des peintres, sculpteurs et architectes
12. Théâtre Livio: «Comedy of Errors», de Shakespeare
Toute l'année. Tous les dimanches et jours de fête: Concert d'orgue à la Cathédrale Saint-Nicolas. – Musée d'histoire naturelle (sauf le samedi). Musée d'art et d'histoire (sauf le lundi): Peintures et sculptures du Xe au XXe siècle; vitraux, orfèvrerie médiévale

**Genève**
*Concerts et théâtre:*
Déc./mai 1967. Saison du Grand-Théâtre, du Casino-Théâtre, du Théâtre de la Comédie, du Nouveau Théâtre de Poche et du Théâtre de Carouge
Décembre: Jusqu'au 28. Casino-Théâtre: «Pique-Nique en Ville», de Georges de Tervagne
Jusqu'au 31. Nouveau Théâtre de Poche: «Gavaud, Minard & Cie», de Gondinet
14/15. Victoria-Hall: Concerts symphoniques de l'OSR. Direction: Paul Klecki. Soliste: Bruno Leonardo Gelber, pianiste
15, 18, 22, 29. Théâtre des Marionnettes: «Noël des Anges», d'Hubert Gignoux
16/17. Salle Réformation: Gala Mireille Mathieu
18. Lyceum: Ensemble A. M. Bonifas. – Victoria Hall: Société de chant sacré, avec l'OSR. Direction: Samuel Baud-Bovy. Solistes
19. Salle Réformation: Orchestre de chambre de Genève. Direction: Pierre Colombo. Soliste: Martha Argerich, pianiste
21, 22/23, 26/28, 31. Comédie: «Le Cheval chinois», d'A. Curcio
21, 28. Radio Genève: Mercredis symphoniques
22/23. Victoria-Hall: Chœur Ecole supérieure de jeunes filles et Orchestre du Collège
27 déc./2 janv. 1967. Grand-Théâtre: «La Belle Hélène», d'Offenbach
27 déc./31 janv. Théâtre de Carouge: «Histoire de Nuit», de Sean O'Casey
28 déc./31 janv. Casino-Théâtre: «Quand épousez-vous ma Femme?», de Jean-Bernard Luc
30/31. Pavillon des Sports: «La Piste aux Etoiles» avec ORTF
Janvier: 1er. Comédie: «Le Cheval chinois», d'A. Curcio
4. Radio Genève: Mercredi symphonique
4/9. Comédie: «Qui a peur de Virginia Woolf?», d'E. Albee (Galas Karsenty-Herbert)
8/31. Nouveau Théâtre de Poche: «Gavaud, Minard & Cie», de Gondinet
*Expositions:*
Déc./10 janv. 1967. Musée Rath: Aquarelles de l'expressionnisme allemand
Décembre: Jusqu'au 24. Athénée, Salle Crosnier: «L'Artisane, Genève»
Jusqu'au 25. Cabinet des estampes: A. Pochon, gravures et collages
Jusqu'au 31. Salle des Casemates: Robert Hainard
13/24. Athénée: Lithographies et kamagraphies
1er janv./31 mars. Cabinet des estampes: La scénographie italienne du XVIIIe siècle
*Fête et folklore:*
Décembre: 11. Cortège historique: Proclamation de l'Escalade
*Sports:*
Décembre: 17, 21. Hockey sur glace: Matches de championnat
*Divers:*
Décembre: 30/31. Victoria-Hall: Circus Variétés
Toute l'année. Musée d'art et d'histoire. – Cabinet des estampes. – Salle de l'horlogerie. – Galerie Haute Epoque. – Musée de l'Athénée. – Bibliothèque publique et universitaire. – Musée Ariana. – Collections Baur. – Institut et Musée Voltaire. – Musée des instruments anciens de musique. – Musée d'histoire des sciences. – Musée et Institut d'ethnographie. – Muséum d'histoire naturelle et Musée régional. – Conservatoire et Jardin botaniques. – Bibliothèques municipales. – Musée de Genève de l'automobile, de la motocyclette et du cycle

**Göschenen**
Das ganze Jahr. Verkehrsbüro: Bergkristall-Ausstellung

**Grächen**
Dezember: 31. Neujahrssingen

**Grindelwald**
Dezember: Bis 18. 6. Grindelwalder Dezemberskiwochen (Frühwinter-Skikurse)
11. Ski: Peggy-Cup
Mitte Dez. Eishockey: Wetterhorn-Kanne
17., 28. Eishockey-Meisterschaftsspiele
18. Skilanglauf: Bel-Air-Eden-Cup. – Curling: Grindelwald–Bern
23./24., 26./27. Curling: Hauser-Cup, Walter-Cup
26. Eröffnung der Kinder-Eislaufschule
28./29., 31. Curling: Bud-Mitchell-Cup, Interhotel Golden Stone
29. Nachtskispringen. – Bort-Run: Schlittelrennen
30. Eiskarneval
Januar: 1. Grosse Eisrevue. – Curling: Interhotel Golden Stone
2./3., 5./6. Curling: F.-P.-Pulver-Kanne, Newsum Polhill Cup
2., 7. Eishockey-Meisterschaftsspiele
3. Ski: Interhotel Newmarket Salver (Mannschaftsabfahrtsrennen)
4. Velogemmelrennen
5. Grosses Kinderskirennen
6. Nachtskispringen
7./8. Curling: Veuve-Clicquot-Cup, Hektor-Bühler-Cup
7. Jan./5. Febr. 23. Grindelwalder Curlingwochen
10. Curling: Gold Tests
10./13. 29. Internatonale Damenskirennen des SDS

Die Bergbahnen Brämabüel und Jakobshorn

Davos

bieten Ihnen
3 Luftseilbahnen
6 Skilifte
7 Sonnenterrassen
4 Restaurants
50 km gepflegte Abfahrtspisten

**Hôtel Epoque Genève**

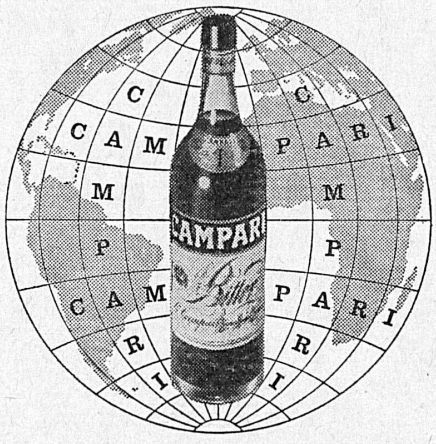
Rue Voltaire 10
Téléphone 022 34 87 50

60 chambres, 100 lits. Vue sur la ville et confort le plus moderne. Salles de conférences avec télex et pour banquets et réceptions.
**Snack Bar Voltaire**
les spécialités du chef de cuisine. J.-P. Fahrni, dir.

**Hôtel Moderne Genève**

1, rue de Berne
téléphone 022 32 81 00

Chambres à partir de 17 fr., petit déjeuner, service, chauffage et taxes compris
Dir. J. Wilhelm




CAMPARI SA LUGANO

**Hotel Montana Luzern**

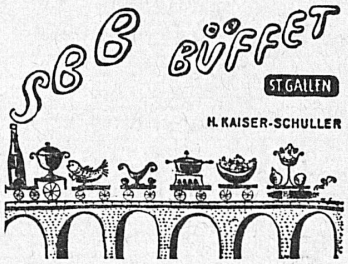
**Das ganze Jahr geöffnet!**
Ideal gelegenes Erstklasshaus, ruhig, sonnig und staubfrei!
Restaurant, Bar, private Seilbahn gratis
Helle Konferenz- und Bankettsäle
Telefon 041 2 57 91 Privat-«P»
Ed. W. Gianella, Direktor

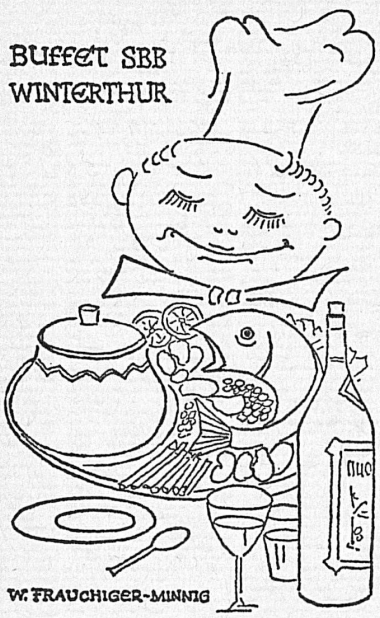
**Bahnhofbuffet und Schiffrestauration Romanshorn**

Bekannt für gepflegte Küche
E. Hübscher-Chervet, Telefon 071 6 31 63

HOTEL Continental LUZERN

beim Bahnhof Telefon 041 2 15 68
An bester Lage, im Zentrum, Nähe Sees, ruhig, ganzjährig offen, 70 Betten, alle Zimmer mit Telefon und Radio, teilweise mit Bad oder Dusche. Arrangements für Zimmer und Frühstück, Halbpension oder Vollpension.
Unser Restaurant: Ihr idealer Treffpunkt zum Essen und für geschäftliche Rendez-vous.






**Garten-Hotel Winterthur**

Haus 1. Ranges. Alle Zimmer mit Bad und letztem Komfort. Kenner schätzen unsere gepflegte Küche. Franz. Restaurant, Stadtrestaurant, Konferenzsäle, Bar, Parkplätze, Garage.
20 Autominuten von Zürich.
G. Sommer-Bussmann, Telefon 052 6 22 31

**Hotel Volkshaus Winterthur**

Telefon 052 2 82 51 Dir. H. Zaugg
**Das Haus für jedermann**
Wenn Sie das nächstemal nach Winterthur kommen und eine freundliche Gaststätte suchen, dann kommen Sie zu uns ins Volkshaus.
Alle Zimmer mit fliessendem Wasser.
Grosse und kleine Säle für Anlässe jeder Art.
Bestbekanntes Speiserestaurant.
Grosser Parkplatz.

# Welti-Furrer

**Mietwagen**
**Auto-am-Bahnhof-Dienst**
**Auto-Leasing**

| | | |
|---|---|---|
| Zürich | Müllerstrasse 12 | 25 66 44 |
| | Josefstrasse 53 | 42 77 77 |
| Genève | Rue Jean-Jaquet 12 | 31 13 80 |

LIMMATHAUS
AM LIMMATPLATZ ZÜRICH 5

**Hotel Restaurant** Telefon 051 42 52 40
100 Betten. Alle Zimmer mit Telefon. Zimmer mit Frühstück ab Fr. 16.—, alles inbegriffen.
Diverse Säle. Sitzungszimmer
Restaurant. Menu oder à la carte
Eigener Parkplatz Dir. F. H. Voney

**Hotel Zürich**

Badenerstr. 357 Tel. 051 52 65 00 Telex 53381
200 Betten, Zimmer mit TV, Radio, Telefon, Dusche und WC Fr. 27.– inkl. Frühstück nach Ihrem Wunsche,
ohne TV, Dusche und WC Fr. 17.– pro Person
Grosser Parkplatz – Garage gratis

BUFFET
H B
ZURICH

Echte Zürcher Gastlichkeit mit Qualität und Tradition

**Die kleine Bahnhofwirtschaft**
von anno dazumal entwickelte sich im Laufe der Jahrzehnte zum

**Grossrestaurant**

mit rund 2400 Sitzplätzen, 580 Angestellten aus 16 verschiedenen Nationen, einem jährlichen Verbrauch von 209 Tonnen Fleisch, 510 000 Liter Kaffee, 385 000 Liter Milch, 815 000 Liter Bier und 220 000 Liter Wein.
Rudolf Candrian, Inhaber


**Gstaad**
Dezember: 27. Curling: Charly's Cup
Januar: 2. Berner-Oberländer Skispringertournee: Final
6., 7., 10. Curling: Viktoria-Preise, Silver Paton Stone, Gstaad-Palace-Cup

**Herisau**
Dezember: 16. Chläusler, grosser Markt
31. Silvesterklausen, alter Brauch
Das ganze Jahr. Jeden Freitag Vieh- und Warenmarkt

**Kandersteg**
Dezember: 27. Curling: Eröffnungsturnier
29. Eisrevue
30. Berner-Oberländer Skispringertournee
31. Curling: Jahraus-Cup
Januar: 1., 4. Curling: Thuner Tag, Bols-Trophy
7., 8. Curling: Einzelmeisterschaft (Courvoisier-Trophy), Berner Zinnkanne

**Kleine Scheidegg**
Dezember: Bis 26. Skikurse: Frühtraining

**Klosters**
Dezember: 11./17. 11. Klosterser Skifrühtrainingswoche
11., 26., 31. Eishockey-Meisterschaftsspiele
17. Eröffnungsslalom
23., 25. Curling: Eröffnungsspiele, Cup King George IV
24., 28., 31. Pferdeschlittenfahrten nach Monbiel
26., 28. Curling: Silvretta-Cup, Bündner Kanne
27. Curling: Veuve-Clicquot-Cup, Chesa-Grischuna-Cup
29., 30., 31. Curling: Cognac-Courvoisier-Cup, Sandeman-Trophy, J. W. Hupkes Silvester-Cup
Januar: 1. Internationales Neujahrs-Eisschaulaufen: «Ice Follies 1967»
2., 4. Curling: President's Cup, Trophy Carpano
4., 7. Pferdeschlittenfahrten nach Monbiel
5., 7. Curling: Cynar-Cup, Henkell-Trocken-Preis
7. Ski: Paul-Simon-Gedenklauf (Langlauf). – Eishockey-Meisterschaftsspiel
8. Curling: Silvretta-Cup

**Langenthal**
Januar: 10. Theateraufführung

**Lausanne**
*Concerts et théâtre:*
Déc./mars 1967. Saison du Théâtre municipal, du Théâtre de Beaulieu et du Théâtre des Faux-Nez
Décembre: 11. Théâtre municipal: Concert populaire de l'OCL. Direction: André Charlet. Solistes et chœur de la Radio suisse romande
12. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Paul Klecki. Soliste: Bruno Leonardo Gelber, pianiste
14/17. Théâtre de Beaulieu: Représentations de la Paternelle
15/17. Théâtre municipal: «Je veux voir Mioussov», de Kataiev (Galas Karsenty-Herbert)
19. Théâtre municipal: Orchestre de chambre de Lausanne. Direction: Victor Desarzens. Soliste: Dorothy Dorow, soprano. Chœur de la Radio suisse romande
20. Théâtre de Beaulieu: Gala Jean Ferrat
24. Cathédrale: Concert de la nuit de Noël
30/31 déc., 1er/2, 5/8 janv. Théâtre municipal: «Les Chemins de Fer», d'Eugène Labiche (Centre dramatique romand)
Janvier: 9. Théâtre municipal: Orchestre de chambre de Lausanne. Direction: Victor Desarzens. Solistes: Aurèle Nicolet, flûtiste; Alfredo Frigerio, harpiste
*Sports:*
Décembre: 12/14. Journées lausannoises de curling
23. Montchoisi: Match de hockey sur glace
Janvier: 3/5. Hockey sur glace: Coupe de Lausanne
Toute l'année. Musée cantonal des beaux-arts (Palais de Rumine). – Musée historique de l'Evêché (ancien Vieux-Lausanne), place Cathédrale 2. – Musée de Mon-Repos, parc Mon-Repos: Collections Benoist, Constant et Morel. – Musée olympique, parc de Mon-Repos. – Musée romain de Vidy, chemin du Bois-de-Vaux 20

**Lenk i. S.**
Dezember: 11. Ski: Lenker Langlauf
18./25. Spezial-Skiwoche
18., 28. Curling: Lenker Kanne, Fürtüfel-Kanne
31. Fackelabfahrt auf Skis
Januar: 1. Berner-Oberländer Skispringertournee. – Eisrevue
1./2., 7./8. Curling: Lenker Steine, Hirschen-Trophy
2. Eröffnung des 26. Schweizerischen Jugendskilagers
8./15. Spezial-Skiwoche
9./14. Eisenbahner-Skikurse

**Lenzerheide-Valbella**
Dezember: Bis 17. Ski- und Schwimmwochen in Valbella und Lenzerheide
26. Ski: Adye-Cup SCGB (sturzfreie Abfahrt)
26., 30. Eishockeyspiele
27., 27./28. Curling: Eröffnungsturnier, Hotel-Cup
29. Ski: Seligman-Cup (Relay SCGB)
30. Grosses Eisschaulaufen. – Curling: Cottinellis Silvester-Cup. – «Sie und Er»-Skirennen
Januar: 1. Ski: Wells-Cup (Obstacle SCGB). – Fackelabfahrt der Skilehrer
2., 8. Eishockey: Freundschaftsspiele
4. Curling: Novice Cup. – Ski: Blackman Cup (Downhill SCGB)
6. Gästemeisterschaft (Skislalom, Schwimmen komb.). – Ski: Crouch-Bosanquet-Cup (Slalom SCGB)
6./7. Curling: Der Preis von Lenzerheide
8./9., 10./11. Curling: Riedtli-, Posthotel-Cups
9. Ski: Clanger Trophy (Cross Country SCGB)

**Leukerbad**
Dezember: 26./27., 30./31. Curling: Holzpokal, Silberbecher
Januar: 1. Neujahrsslalom
2./3., 5./6., 7./8. Curling: Béard-, Willi-, Hotelgesellschaft-Cups
8. Skiausscheidungen für die Alpinen Walliser Meisterschaften, Junioren und Senioren des Oberwallis

**Leysin**
Décembre: 26. Course à ski à travers Leysin
26, 29. Matches de hockey sur glace
Janvier: 2. Hockey sur glace: Match de championnat
5. Concours de ski pour hôtes, slalom géant de Prafandaz
7/8. Ski: Combiné nordique de Leysin

**Locarno**
Januar: 8. Skirennen «Tre funi»
Das ganze Jahr. Casino-Kursaal: Konzerte, Dancing, Attraktionen, Boulespiel. – Kunstausstellungen, Kulturfilme.
– Museo Arp im Castello Visconti

**Le Locle**
Décembre: 17. Coupe de Noël de fond à ski
Toute l'année. Musée d'horlogerie au Château des Monts, ouvert le dimanche. Premier dimanche de chaque mois: Démonstration des automates Maurice Sandoz

**Lucens**
Toute l'année. Château: Fondation Conan Doyle (Musée Sherlock Holmes, etc.)

**Lugano**
Décembre: 13. Concert Trio Pierangeli, Turin
26. Hockey sur glace: Match de championnat
Toute l'année. Casino-Kursaal: Théâtre, dancing, variété, jeux

**Luzern**
*Konzerte und Theater:*
Dez./Mai 1967. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel
Dezember: 13. Kunsthaus: Konzert Père Aimé Duval
15. Kunsthaus: Symphoniekonzert der AML. Leitung: Hedy Salquin. Solist: Albert Ferber, Klavier
Januar: 6. Konservatorium: Musik für Cembalo und Clavichord. Solistin: Isabelle Nef
*Ausstellungen:*
Dez./März 1967. Verkehrshaus der Schweiz: «Die Schweiz – das Land der Alpenübergänge» (Sonderausstellung über den Nationalstrassenbau). – «Amerika auf dem Weg zum Mond» (Sonderausstellung über das amerikanische Raumfahrtsprogramm – Projekte Gemini und Apollo)
11. Dez./Mitte Jan. 1967. Kunstmuseum: Weihnachtsausstellung der Innerschweizer Künstler
*Folklore:*
Dezember: 18. Traditionelles Sternsingen
Januar: 8. Abholung des Fritschivaters
*Sport:*
Dezember: 17., 26. Kunsteisbahn: Eishockey-Meisterschaftsspiele
Januar: 2., 7. Kunsteisbahn: Eishockey-Meisterschaftsspiele
Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Permanente Ausstellung «Schweizer Kunst,

15.–20. Jahrhundert». – Hofgalerie: Alte und moderne Kunst; alte Schweizer Masken. – Landhaus Tribschen: Richard-Wagner-Museum. – Verkehrshaus der Schweiz – Europas grösstes und modernstes Verkehrsmuseum: Dienstag, Donnerstag, Samstag, Sonntag geöffnet

**Martigny**
31 déc., 1er janv. 1967. Derby: Concerts Ricet-Barrier, chanteur; Bernard Haller, fantaisiste

**Melchsee-Frutt**
Dezember: Bis 24. Ski: Vorwinter-Wedelkurse
Januar: 7./28. Januar-Skiwochen

**Montana-Vermala**
Décembre: 17. Hockey sur glace: Match de championnat
17/18, 22/23. Curling: Coupe d'ouverture, Tournoi d'ouverture
29/30. Curling: Challenge Saint-George
30. Gala international de patinage
Janvier: 1er/2, 7/8. Curling: Challenge Pol Roger, Challenge Hôtel Jeanne-d'Arc
2. Hockey sur glace: Match amical. – Gala de patinage
7. Hockey sur glace: Match de championnat
7 janv./4 févr. Semaines «tout compris» pour skieurs

**Montreux**
Décembre: Jusqu'au 24 Théâtre du Vieux Quartier: «Images d'Epinal»
13. Théâtre: «Il est minuit Dr Schweitzer», de Cesbron (Eurothéâtre)
25. Casino: Thé-concert de Noël
31. Casino: Soirée de réveillon
Toute l'année. Casino: Théâtre, dancing, variété, jeux. – Château de Chillon

**Morges**
Déc./mars 1967. Saison du Théâtre «Trois P'tits Tours»

**Mürren**
Dezember: Bis 17. 1. Mürrener Economy-Skikurs
23./24., 26./27. Curling: President's Trophy, Mürren-Bär
28. Ski: Andrew-Irvine-Rennen
28./29. Curling: Arveli-Kanne
28., 31. Gästeskirennen am Allmendhubel
30. Ski: Prince Chichibu-Matsudaira-Rennen. – Gästeskirennen am Schiltgrat
30./31. Curling: Inter-Hotel-Cup, Bols-Cup
31. Ski: Humphreys-Cecil-Hopkinson-Rennen
Januar: 1. Ski: Scaramanga Roped Race
2. Ski: Risorgimento-Rennen
2./3., 5./6. Curling: Silber-Besen, Alpina-Vase
4. Ski: Kandahar Junior Championships
6. Ski: John-Black-Dobson-Rennen. – Gästeskirennen am Schiltgrat
7. Gästeskirennen am Allmendhubel
7./8., 9./10. Curling: Eiger-Adler-Trophy, Sir Henry Lunn Challenge Cup
9. Ski: Arnold-Lunn-Rennen

**Neuchâtel**
Décembre: 13. Salle des conférences: Orchestre de la Suisse romande. Direction: Paul Klecki. Soliste: Bruno Leonardo Gelber, pianiste
30 déc./1er janv. 1967. Théâtre: Compagnie Scaramouche
Janvier: 4. Match de hockey sur glace
6/7. Théâtre: Revue Mayol
Toute l'année. Musée des beaux-arts (le premier dimanche de chaque mois): Démonstration des automates Jaquet-Droz

**Olten**
Dezember: 14., 19. Gastspiele Stadttheater Bern
28. Gastspiel Stadttheater Basel
Januar: 5. Städtebundtheater Solothurn-Biel

**Parpan**
Dezember: 28./29. Curling: Luna-Cup (Nachtspiel)
29. Ski: Gästerennen
31. Fackelabfahrt von der Ochsenalp
Januar: 4./5. Curling: Posthotel-Cup

**Pontresina**
Dezember: 18. Eröffnungsslalom. – Curling: Eröffnungsmatch
20., 27. Schlittenfahrten nach Roseg
21./22., 23./24. Curling: Steinbock-Trophy, Piz-Süss-Trophy
26./27., 30./31. Curling: Gästeturnier, Silvester-Trophy
28. Fackelabfahrt von der Alp Languard
31. Internationales Eisschaulaufen
Januar: 2./3., 5./6. Curling: Parkhotel-Trophy, Bahnhöfli-Gems-Trophy
3., 10. Schlittenfahrten nach Roseg
8. Ski: Langlauf rund um Pontresina
8./15. 1. Pontresiner Curlingwoche 1967: 8./9. Jan.: Engadinerhof-Trophy. 11./12. Jan.: Engiadina-Cup. 14./15. Jan.: Black & White Challenge Trophy

**Rapperswil**
Dezember: 18. Hauptplatz: Sternsingen und Weihnachtsspiel
Das ganze Jahr. Schloss: Ausstellung des Schweizerischen Burgenvereins

**Rheinfelden**
Dezember: 24., 31. Brunnensingen, alter Brauch

**Rigi**
Dezember: 11. Nationaler Biathlon

**Rorschach**
Dezember: 13. Aula des Lehrerseminars Mariaberg: Bodensee-Symphonieorchester Konstanz. Leitung: Paul Schmalz. Solist: Prof. Wolfgang Marschner, Violine
Januar: 8. Jahreskonzert der Stadtmusik

**Saanen**
Januar: 1., 8. Curling: Clubturnier, Saaner Curler

**Saanenmöser**
Januar: 2., 8. Curling: Coupe de France, Clubturnier

**Saas Fee**
Dezember: Bis 17. Ski: Wedelkurse
26. Dez./2. Jan. 1967. Curling: Grosses Haag-Turnier
Januar: 2. Nachtskispringen

**Samedan**
Dezember: 16. Curling: Tarnuzzer-Teller
26./27. Curling: Kurverein-Kanne
29./30. Curling: Hotel-Bernina-Cup
Januar: 3./4., 5. Curling: Coppa Defilla, Gästeturnier
7. Skitage Samedan: Langlauf
7./8. Curling: Grumello-Muottas-Muragl-Kanne

**Savognin**
Dezember: 31. Silvesterrennen: Riesenslalom

**Schaffhausen**
Dezember: 11. Ref. Kirche Neuhausen: «Weihnachtsoratorium» von J. S. Bach. Leitung: Edwin Villiger. Solisten. – Münster: Orgelkonzert Theodor Käser
Januar: 6. Stadttheater: Symphoniekonzert

**Schwyz**
Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv: Sammlung der ältesten Bundesbriefe und Banner der alten Eidgenossenschaft. Turmmuseum (Kantonalschwyzerisches Historisches Heimatmuseum)

**Scuol-Tarasp-Vulpera**
Dezember: 18. Ski: Slalom
26. «Pangronds», alter Volksbrauch
26., 28./29. Curling: Berner Cup, Münchner-Kindl-Cup
Ende Dez. Eisschaulaufen. – Schlittenfahrt
Januar: 1./2., 4./5. Curling: Preis des Hotelier-vereins, Scarler Bär
6./8. Curling: Internationales Eröffnungsturnier
10./11. Curling: Premio Campione d'Italia

**Sierre**
Décembre: 13. Casino-Théâtre: «Je veux voir Mioussov», de V. Kataiev (Galas Karsenty-Herbert)
23. Hockey sur glace: Match de championnat
Toute l'année. Manoir de Villa, centre de dégustation des vins valaisans. – Musée R.-M. Rilke. – Musée des tireurs

**Sils**
Dezember: 26./27. Curling: Boppart's Christmas Plate
Januar: 1./2., 5./6. Curling: G.-H. Mumm Champagne Cup; Montibeux Challenge Cup, Andelfinger Cup

**Silvaplana**
Dezember: 26. Curling: Primula-Cup
Januar: 1. Curling: Fram-Cup

**Sion**
10 déc./31 janv. Exposition «Le Déserteur»
Toute l'année. Musée de Valère: Archéologie, histoire et folklore du Valais. Eglise fortifiée. Orgues 1430. Musée de la Majorie: Beaux-arts, collections cantonales. Maison Supersaxo: Célèbre plafond de Jacques de Malacridis 1505

**Solothurn**
Dez./April 1967. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele


Wenn der Koffeingehalt der Kaffeebohne für Herz und Nerven zur Gefahr wird, dann versuchen Sie doch

**Neuroca**

Hergestellt aus nur auserlesenen Getreiden und Früchten ohne eine Kaffeebohne. Neuroca in Pulverform ist schnell zubereitet, leicht bekömmlich und ohne Malzgeschmack. Neuroca befriedigt daher den verwöhntesten Gaumen. Erhältlich in Lebensmittelgeschäften und Reformhäusern.

PHAG
Fabrik neuzeitlicher Nahrungsmittel
GLAND VD
gegründet 1895

**gut überlegt...**

**...klug gewählt**

**mit der Schweizerischen Krankenkasse HELVETIA**

Zentralverwaltung, Stadelhoferstr. 25, 8024 Zürich, Tel. 051 34 77 30
Sektionen oder Agenturen in allen grösseren Ortschaften

CV

*Carlo Vanoli AG*
*Bauunternehmung*
*Gleisbau und Tiefbau*
*8800 Thalwil ZH*
*Telefon 051 92 10 88*

Projektierung und
Ausführung von
Industrie-
Gleisanlagen

Das ganze Jahr. Städtisches Museum: Kunstsammlung (Madonna von Holbein, altdeutsche Madonna in den Erdbeeren, neue Schweizer Kunst). Historisches Museum Schloss Blumenstein: Permanente Ausstellung «Wohnkultur des solothurnischen Patriziates im 18. Jahrhundert»

**St. Gallen**

*Konzerte und Theater:*

Dez./Mai 1967. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett
Dezember: 11. Konzert des Bach-Chors
16. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Eduard Meier. Solist: Walter Rühle, Viola
26. Dez./2. Jan. 1967. Kellerbühne: Voly Geiler/Walter Morath
Januar: 4. Tonhalle: Kammermusik
7./8. St.-Galler Puppentheater

*Ausstellungen:*

Dez./30. April 1967. Stiftsbibliothek: «Reisen im Mittelalter» (Manuskripte und Inkunabeln)
Dez./7. Jan. 1967. Kunstmuseum: Ostschweizer Künstler
Dezember: Ab 10. Vadiana: «Exil-Literatur 1933–1945»
Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten. – Industrie- und Gewerbemuseum: Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle Spitzen und Stickereien). – Stiftsbibliothek: Seltene Handschriften. – Jeden Mittwoch: Textilbörse im Restaurant Dufour. – Jeden Samstag: Führungen durch die Hochschule

**St-Maurice**

Décembre: 11. Concert de Noël. Soliste: François Gaudard

**St. Moritz**

Dezember: Bis 18. «Sunshine Ski and Holiday Courses»
11./18. Ski: Internationale Trainingswoche Nordisch 1966
17./18. Curling: Eröffnungsspiele
18. Internationaler Biathlon der Alpenländer, Internationaler Staffellauf
24./25., 24./26. Curling: Badan-Cup, Königsbier-Wanderpreis
26. Internationale Skisprungkonkurrenz. – Eröffnung der Bob-Bahn
26./27. Curling: Stephans-Cup. – Kulm-Hotel: Gala-Abend mit Nancy Holloway
27. Eisschaulaufen
27./28. Suvretta House: Gala-Abend mit Modeschau
28./29. Palace-Hotel: Gala-Abend mit Modeschau
29. Carlton Hotel: Grande Soirée d'elégance avec défilé de fourrure
29./30. Curling: Martini-Rossi-Preise
Januar: 1. Curling: Neujahrs-Match
2. Curling: Punktschiessen
3. Eisschaulaufen Suvretta
3./4. Curling: Grand-Marnier-Cup, Prätigauer Kanne (Nachtspiel)
5./6. Curling: The Perthshire Cup, Eptinger-Cup
7./8. Cresta-Run: Heaton Gold Cup
8. Ski: Grieder's Silk Race. – Eishockey-Meisterschaftsspiel. – Bob-Run: Boblet Race
8./9. Curling: Veuve-Clicquot-Cup

**Stoos**

Dezember: 27./28., 31. Curling: Schweppes-Cup, Silvester-Cup
Januar: 6. Drei-Königs-Trichlet
8./22. Ski- und Ferienwochen

**Thun**

Dez./14. Jan. 1967. Thunerhof: Weihnachtsausstellung
Dezember: 27./31. Kellertheater: «Die fremde Stadt» von J. Priestley (Studio-Bühne Thun)
Januar: 2., 4., 5., 7. Kellertheater: «Die fremde Stadt» von J. Priestley

**Tschiertschen**

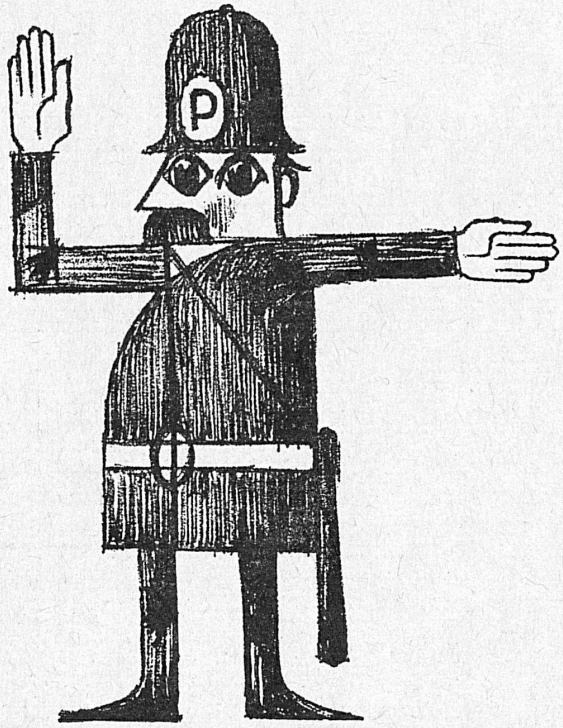
Dezember: 26. Furkli-Riesenslalom

**Urnäsch**

Januar: 7. Nachtskispringen

**Verbier**

Décembre: Jusqu'au 18. Cours de godille pour bons skieurs
26/27. Curling: Challenge LU
31. Ski: Descente aux flambeaux




**Grütli versichert gut gesichert**

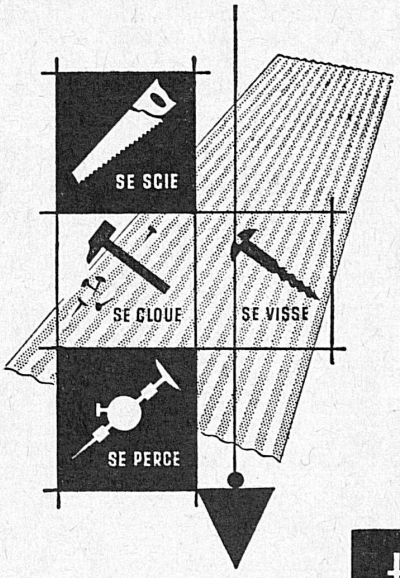
Über 300 000 Mitglieder in der ganzen Schweiz. 233 Unterverbände

SGK Schweizerische Grütli Krankenkasse

Zentralverwaltung, Effingerstr. 64, Bern, Tel. 031 25 42 22

PV

MARCOLITE




La grande marque française spécialiste de plaques translucides planes et ondulées

Die lichtdurchlässige flache oder gewellte Kunststoffplatte französischer Herkunft

Importateur en Suisse
Importeur für die Schweiz

turuvanni s.a. lausanne

Téléphone 021 26 32 73

Janvier: 1er/2, 7/8. Curling: Coupe Guanzi-Sport, Coupe Chirat

**Vevey**

Décembre: 12. Orchestre de chambre de Lausanne

**Villars-Chesières**

Décembre: 11, 21, 28. Hockey sur glace: Matches de championnat
26. Slalom de Noël
27, 30. Curling: Paul Jones Competition, Club Tournament
Janvier: 2, 4/5. Curling: Lazard Cup, Villars Cup
5. Ski: Descente aux flambeaux
6, 7/8. Curling: Ladies Cup, Burdet Stone
8. Hockey sur glace: Match de championnat
10/11. Curling: The Holmes-Tarn Cup

**Visp**

Dezember: 11. Rathaussaal: Matinee des Orchestervereins
17. Eishockey-Meisterschaftsspiel
18./19. Kinder-Weihnachtstheater
21. Martinskirche: Totenamt für die Helden von 1388
Januar: 6. Hotel Bristol: Skifest des SC Visp
7. Eishockey-Meisterschaftsspiel

**Wengen**

Dezember: 22. Einweihungsfeier der Kunsteisbahn
24. Weihnachtsslalom. – Curling: Otto-Lehmann-Bonspiel
27. Nachtskispringen. – Curling: Bonspiel
29./30. DHO-Skirennen
31. Grosses Altjahrs-Eisschaulaufen. – Curling: Silberhorn Prizes
Januar: 1. Neujahrsslalom. – Skispringen: Mackintosh-Cup (DHO)
2. Ski: Wab- und Bob-Cup (DHO)
3., 6. Curling: Hewitt-Cup, Wengen-Cup
4./6. DHO-Skirennen
9./11. Curling: Regionalmeisterschaft Zentralschweiz

**Winterthur**

Dezember: Bis 31. Kunstmuseum: Winterthurer Künstler der älteren Generation
14. Freikonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solistin: Eva Zurbrügg, Violine
18. Stadtkirche: Weihnachtskonzert. Leitung: Clemens Dahinden. Solist: Theodor Käser, Orgel
21. Freikonzert. Leitung und Solist: Peter Lukas Graf
Januar: 4. Végh-Quartett
7. Wohlfahrtshaus Rieter, Töss: Freikonzert Leitung: Clemens Dahinden. Solist: Peter Keller, Tenor
Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. – Kunstmuseum: Gemäldesammlung des Kunstvereins Winterthur. – Heimatmuseum im «Lindengut»

**Yverdon**

Décembre: 20. Ensemble vocal de Lausanne

**Zermatt**

Dezember: Bis 17. Wedelskikurse
18. Eishockey-Meisterschaftsspiel
26./27., 29./31. Curling: Louis-Blanchod-Cup, Coupe Franco-Suisse
Januar: 1./2., 4./5., 7./8. Curling: The Bryl-creem-, Felix-Bonvin-, Martini-Rossi-Cups
8. Eishockey-Meisterschaftsspiel

**Zuoz**

Dezember: 22./29. Curling: Gästeturniere, Hollandteller
26. Ski: Eröffnungsrennen
30./31. Curling: Silvester-Competition, Vezia-Kanne
Januar: 1. Ski: «El ed Ella»-Abfahrtsrennen
2./4. Curling: Züri-Stei, Castell-Trophy

**Zürich**

*Konzerte und Theater:*

Dez./Mai 1967. Spielzeit des Opernhauses, des Schauspielhauses, des Bernhard-Theaters und des Theaters am Hechtplatz
Dez./10. Jan. 1967. Bernhard-Theater: «Ein seltsames Paar», Lustspiel von Neil Simon
Dezember. Kaufleutensaal: Cabaret Rotstift. – Theater an der Winkelwiese 4: «Die Stühle» von E. Jonesco. – Theater am Neumarkt: «Plausch» und «Eine wundersame Nacht» von S. Mrozek. – Zimmertheater Heddy-Maria Wettstein, Winkelwiese 4: Monodramen
11. Pestalozzihaus: Zürcher Kammertrio (Matinee). – Stadthaus (Musiksaal): Bach-Konzert Walter Frey, Klavier (Matinee). – Tonhalle: «Weihnachtsoratorium» von J. S. Bach. Leitung: Bernhard Henking. Solisten. – Studio Radio Zürich: Sonntagsmorgenkonzert Radioorchester Beromünster. Leitung: Erich Schmid. Solist: Robert Gerle, Violine
12. Stadthaus: Konzert Städtisches Podium. – Kongresshaus: Donkosaken. Leitung: Serge Jaroff
13., 15. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Rudolf Kempe. Solistin: Lola Granetman, Klavier
14. Tonhalle: Camerata Zürich. Leitung: Räto Tschupp. Solisten: Margrit Weber, Klavier; Karlheinz Benzinger, Schlagzeug
16. Stadthof 11: Ballett Opernhaus Zürich. – Kirche St. Peter: Singkreis Zürich
17. Grossmünster: Kantorei Grossmünster. Leitung: Jakob Kobelt. Solisten
18. Studio Radio Zürich: Sonntagsmorgenkonzert Radioorchester Beromünster. Leitung: Erich Schmid. Solist: Gary Graffman, Klavier. – Tonhalle: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Mitwirkend: Zürcher Konzertchor und Vokalsolisten. – Tonhalle: «Die Kammermusiker»
Ab 18. Theater am Hechtplatz: Kabarett Bügelbrett
20./21. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Willy Fotsch. Mitwirkend: Lehrergesangverein Zürich und Solisten
Ab 26. Theater am Hechtplatz: Alfred Rasser
30. Opernhaus: Premiere «Die lustige Witwe», Operette von Franz Lehár
Ab Ende Dez. Theater am Neumarkt: «Der Liebhaber» von Harold Pinter
31. Schauspielhaus: «L'Etourdi» von Molière
Januar: 4. Fraumünster: Zürcher Kammertrio (Telemann-Festkonzert zum 200. Todesjahr des Komponisten)
6. Tonhalle: Symphoniekonzert (Musica-viva-Zyklus). Leitung: Rudolf Kempe. Solist: Karlheinz Benzinger, Pauke
8. Tonhalle: Orchestergesellschaft Zürich. Leitung: Dr. Marius Meng. Solisten: Elly Ney, Klavier; Ludwig Hoelscher, Violoncello
9. Tonhalle: Duo-Abend Elemer Glanz, Violine; Warren Thew, Klavier
9./10. Schauspielhaus: «König Ubu» von Alfred Jarry (Theater am Geländer, Prag)
10. Tonhalle: Violinabend Ursula Isler. – Tonhalle: Jugendkonzert. Leitung: Urs Schneider

*Ausstellungen:*

Dez./Jan. 1967. Graphische Sammlung der ETH: Theatrum mundi, graphische Bildwelt aus 5 Jahrhunderten. – Zoologisches Museum der Universität: «Reptilien der Schweiz»
Dez./Mitte Jan. 1967. Kunsthaus: Marc Chagall
Dez./8. Jan. 1967. Helmhaus: Zürcher Künstler
Dezember: Bis 30. Kunstgewerbemuseum: Druckkunst des Jugendstils. – Das graphische Werk von Nicolaus Werkman
14. Dez./1. Jan. 1967. Städt. Kunstkammer «Zum Strauhof»: Hans Sigg/Sonja Falk
Mitte Dez./Ende Jan. 1967. Kunsthaus: Historische Schätze der UdSSR

*Sport:*

Dezember: 11., 18. Dolder-Kunsteisbahn: Eishockey-Meisterschaftsspiele
13., 20., 26. Hallenstadion: Eishockey-Meisterschaftsspiele
15./17. Hallenstadion: Curlingturnier
Januar: 2. Hallenstadion: Radrennen
2., 8. Dolder-Kunsteisbahn: Eishockey-Meisterschaftsspiele
Das ganze Jahr. Kunsthaus (Alberto Giacometti, Plastiken, Bilder, Zeichnungen). – Kunstgewerbemuseum («3000 Jahre Keramik»). – Museum Rietberg (Sammlung von der Heydt): Ständige Ausstellung von Werken aussereuropäischer Kunst. – Heimethuus (Rudolf-Brun-Brücke) und Nationalbankgebäude (Bahnhofstrasse): Schweizer Volkskunst und ländliches Handwerk. – Schweizer Baumusterzentrale: Permanente Baufachausstellung. – Schweizerisches Landesmuseum. – Zunfthaus zur Meise: Schweizerische Porzellane und Fayencen. – Beim Zoo: Schweizer Alpenbahnmodell. – Flughafen Zürich-Kloten: Modellflughafen. – Zoologischer Garten

**Zweisimmen**

Dezember: 30. Nachtslalom

**Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsvereine**

**Prière de demander les listes complètes des manifestations, ainsi que toutes informations complémentaires aux offices de tourisme locaux**